

# ZEUGNISERLÄUTERUNG<sup>(\*)</sup>



## 1. BEZEICHNUNG DES ZEUGNISSES (NL)

Diploma Beroepsonderwijs Kwalificatie: Gezel stukadoor voorman Kwalificatiedossier: Medewerker stukadoren

In der Originalsprache

# 2. ÜBERSETZTE BEZEICHNUNG DES ZEUGNISSES (DE)

Zeugnis über eine Berufsausbildung Qualifikation: Stuckateurgeselle mit Abschluss als Vorarbeiter Qualifikationsdossier: Stuckateur

Diese Übersetzung besitzt keinen Rechtsstatus.

#### 3. Profil der fertigkeiten und kompetenzen

Die wichtigsten Aufgaben eines Stuckateurgesellen mit Abschluss als Vorarbeiter sind:

Kernaufgabe 1: Führt Stuckarbeiten durch

- 1.1 Stuckateursarbeit vorbereiten
- 1.2 Untergründe vorbereiten
- 1.3 Putz und Abschlussschichten auftragen
- 1.4 Rahmen und Ornamente herstellen und anbringen
- 1.5 Aufräumarbeiten ausführen
- 1.6 Stuckarbeit liefern

Kernaufgabe 2: Begleitet neue Mitarbeiter/Lehrlinge

- 2.1 Lehrsituationen auswählen und planen
- 2.2 Einführungsprogramme gestalten
- 2.3 Anweisen und Coachen
- 2.4 Fortschritte überwachen und beurteilen

Kernaufgabe 3: Führt praktische Projektleitung durch

- 3.1 Projekt vorbereiten
- 3.2 Mitarbeiter anleiten
- 3.3 Qualität und Fortschritt des Projekts überwachen
- 3.4 Projekt liefern

## 4. BERUFLICHE TÄTIGKEITSFELDER

Der Stuckateurgeselle mit Abschluss als Vorarbeiter ist in kleinen, mittelständischen und großen Betrieben innerhalb der Ausbau- und Instandhaltungsbranche und dabei spezifisch im Stuckateursektor beschäftigt.

#### \* Erläuterung

Dieses Dokument wurde entwickelt, um zusätzliche Informationen über einzelne Zeugnisse zu liefern. Es besitzt selbst keinen Rechtsstatus. Die vorliegende Erläuterung bezieht sich auf die Entschlieβungen 93/C 49/01 des Rates vom 3. Dezember 1992 zur Transparenz auf dem Gebiet der Qualifikationen und 96/C 224/04 vom 15. Juli 1996 zur Transparenz auf dem Gebiet der Ausbildungs- und Befähigungsnachweise, sowie auf die Empfehlung 2001/613/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 10. Juli 2001 über die Mobilität von Studierenden, in der Ausbildung stehenden Personen, Freiwilligen, Lehrkräften und Ausbildern in der Gemeinschaft.

Weitere Informationen finden Sie unter: http://europass.cedefop.eu.int

© Europäische Gemeinschaften 2002 - Version 2010

#### 5. AMTLICHE GRUNDLAGE DES ZEUGNISSES

## Bezeichnung und Status der ausstellenden Stelle

Das Zeugnis über den Abschluss der Ausbildung ist von der Examenskommission der Ausbildungseinrichtung, an der die Ausbildung gemacht wurde, unterzeichnet.

Behörde, die für die Beglaubigung/Anerkennung des Abschlusszeugnisses zuständig ist

Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft

Name und Status der nationalen/regionalen

# Niveau des Zeugnisses (national oder international) Qualifikationsniveau 3 der niederländischen Qualifikati-

onsstruktur BVE

Merkmale: beschäftigt sich nicht mehr ausschließlich mit der Ausführung eines eigenen Aufgabenpakets. Die Fachkraft kann sich vor Kollegen selbst verantworten und kontrolliert und begleitet die Arbeit anderer. Auch die Entwicklung von Vorgehensweisen in der Arbeitsvorbereitung gehört dazu.

NLQF-Niveau 3 - EQF-Niveau 3 - ISCED 3C

## Bewertungsskala/Bestehensregeln

- 10 ausgezeichnet
- 9 sehr gut
- 8 gut
- 7 befriediaend
- 6 ausreichend
- 5 mangelhaft
- 4 ungenügend
- 3 sehr ungenügend
- 2 schlecht
- sehr schlecht

## Zugang zur nächsten Ausbildungsstufe/Berufen

Der Stuckateurgeselle mit Abschluss als Vorarbeiter kann zur Mittleren Führungskraft aufsteigen. Das ist mithilfe der Ausbildung zur Mittleren Führungskraft in Ausbau und Instandhaltung (Niveau 4) möglich.

## Internationale Abkommen

Der Beruf Stuckateurgeselle mit Abschluss als Vorarbeiter ist in den Niederlanden nicht reglementiert. Die Ausbildung zu diesem Beruf auf Qualifikationsniveau 3 ist jedoch in der europäischen Richtlinie 2005/36/EG, geändert durch Richtlinie 2013/55/EU, geregelt. Die reglementierten Ausbildungen bieten Zugang zu reglementierten Berufen auf dem Niveau eines Diploms nach Artikel 11 dieser Richtlinie.

### Rechtsgrundlage

Gesetz über Erwachsenenbildung und Berufsbildenden Unterricht (WEB), Code Zentralregister Berufsausbildungen (crebo): 91502

Die Ausbildung für diese Qualifikation wird ab dem 1. August 2009 angeboten.

#### 6. Offiziell anerkannte wege zur erlangung des zeugnisses

Die sekundäre Berufsausbildung (mbo) hat zwei Lehrwege: den berufsausbildenden Lehrweg (bol) und den berufsbegleitenden Lehrweg (bbl).

Im berufsausbildenden Lehrweg besteht der Unterricht hauptsächlich aus Theorie in der Schule. Der Umfang des Praxisteils (Berufspraxisausbildung) liegt zwischen 20 % und 60 %. Im berufsbegleitenden Lehrweg liegt der Umfang der berufspraktischen Ausbildung bei über 60 %. Der Auszubildende arbeitet vier Tage in der Woche in einem Lehrbetrieb und geht für die Theoriefächer einen Tag pro Woche zur Schule.

Im Prinzip können beide Lehrwege eingeschlagen werden, es hängt aber von der Ausbildungsstelle ab, welcher Lehrweg angeboten wird.

## Durchschnittliche Dauer des Unterrichts/der Ausbildung bis zum Abschlusszeugnis

4 Jahre (6400 Stunden Studienaufwand) (je nach Vorausbildung)

#### Zugang

Das Abschlusszeugnis des berufsvorbereitenden Sekundarunterrichts (vmbo) für den Lehrweg kaderberoepsgericht, gemengd oder theoretisch, oder eine Ausbildung mit vergleichbarem Niveau.

# 7. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Die sekundäre Berufsausbildung in den Niederlanden basiert auf Qualifikationsdossiers, die eine oder mehrere Qualifikationen enthalten. Die in Teil 3 und 4 aufgenommenen Informationen stammen direkt aus dem vom Kenntniszentrum erstellten Qualifikationsdossier. Das vollständige Qualifikationsdossier ist unter www.kwalificatiesmbo.nl einsehbar, nur auf Niederländisch.

Ergänzende Informationen, einschließlich einer Beschreibung des nationalen Qualifikationssystems, ist beim National Reference Point (NRP) für Berufsausbildung für die Niederlande erhältlich: www.nlnrp.nl,

SBB ist vom Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft als NRP anerkannt.